

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

431.321

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

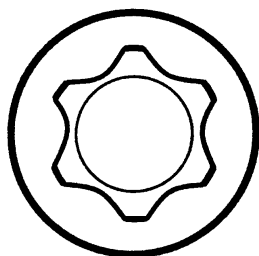


Citroën / Peugeot

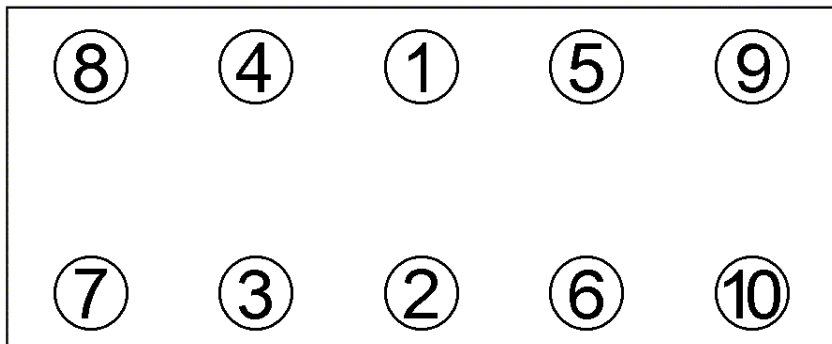
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



267.551
M 12x1,5x121



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

Citroën: Jumper
● 22 Nm
● 60 Nm
□ 360°
60 Nm
➤ 220°

Peugeot: Boxer
● 22 Nm
● 60 Nm
□ 360°
60 Nm
➤ 110°
➤ 110°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

●	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 86 mm, ÷ 1,25 mm, 1 Loch

Mot: 4HY, DW12UTED
2,2 Ltr. HDi
74 kW (101 PS)

Boxer, Jumper

ab 2002>

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

431.321